



30.1.2015

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП

Относно: Петиция № 1767/2012, внесена от Фулвио Албано и други, с италианско гражданство, относно нарушението на Директива 2004/18/ЕО за обществените поръчки (Италия)

1. Резюме на петицията

Вносителите на петицията, които са собственици на предприятия в сферата на здравеопазването и чиято петиция е подкрепена от асоциация AssoBiomedica, посочват евентуално нарушение на правото на ЕС, и по-конкретно на Директива 2004/18/ЕО, от страна на италианските органи. Те също така посочват серия от правила, предвидени в Закон № 135 от 7 август 2012 г., които изискват обществените поръчки в сектора на здравеопазването да бъдат предоговорени и дават на възложителите възможността да се оттеглят от договор в случай на предоговаряне, без да се налага да плащат компенсация, и впоследствие да възлагат нови договори директно.

2. Допустимост

Обявена за допустима на 12 юли 2013 г. Комисията е приканена да предостави сведения (член 216, параграф 6 от правилника).

3. Отговор от Комисията, получен на 29 август 2014 г.

Във връзка с петицията и получена жалба от същата асоциация службите на Комисията се свързаха с италианските органи, за да получат необходимата информация за по-задълбочен анализ на въпроса.

Първо, вносителят на петицията твърди, че споменатото по-горе предоговаряне предполага съществено изменение на обществените поръчки, което би било в нарушение на правилата на ЕС за възлагането на обществени поръчки. Въпреки това не всички изменения на обществени поръчки се считат за съществени съгласно правото на ЕС. По-специално, гореспоменатият италиански закон изрично предвижда, че резултатът от предоговарянето на поръчките за доставки и услуги трябва да бъде намаляване на единичните цени. Както е посочено от Съда на ЕС по дело *Presstext Nachrichtenagentur GmbH* (C-454/06), изменение на ценовия елемент в полза на възложителите не бива да се разглежда като съществено изменение на договора и следователно трябва да се счита за позволено съгласно правото на ЕС. Рискът от нарушаване на конкуренцията в случай на намаляване на цените е по-малък спрямо ситуация на увеличение на цените, тъй като намаляването на възнагражденията следва да работи в полза на възлагащия орган и като цяло подобрява икономическата ефективност на изпълнението на поръчката.

Въпреки това изглежда, че горепосоченото италианско законодателство не е ясно по отношение на предоговарянето на други съществени елементи от договора, като например качеството и количеството на доставките и услугите.

Що се отнася до този въпрос, италианските органи поеха ангажимент да издадат циркулярно писмо, адресирано до здравните органи, с което ще се забрани – в съответствие с приложимото право на ЕС – предоговарянето на други съществени елементи на договорите, като например качеството или количеството на доставките и услугите.

Второ, вносителят на петицията предполага, че в случай че първоначалният изпълнител откаже предоговарянето, гореспоменатият закон позволява на възлагащия орган да възложи нови договори директно. В тази връзка Комисията отбелязва, че италианските органи са издали тълкувателно циркулярно писмо (№ 5573 от 27 февруари 2013 г.), в което се пояснява, че тази възможност може да се използва само за поръчки под праговете, определени в директивите на ЕС относно обществените поръчки, и следователно не може да се използва за сключване на договори, попадащи в обхвата на правото на ЕС.

Заклучение

С оглед на гореизложеното Комисията отбелязва, че по време на контактите си с нейните служби италианските органи са поели ангажимент да издадат циркулярно писмо, с което да се премахне всяка евентуална липса на яснота по отношение на обхвата на приложение на закона и да се гарантира съответствие със законодателството на ЕС. Комисията ще продължи да наблюдава този случай и да следи изпълнението на ангажимента, поет от италианските органи.

4. Отговор от Комисията, получен на 30 януари 2015 г.

Комисията счита, че въпросната правна разпоредба има два аспекта на потенциално нарушение на законодателството на ЕС относно обществените поръчки:

- възможността здравните органи да изменят по време на предоговарянето други съществени елементи от договора, като например качеството и количеството на доставките и услугите;

- възможността здравните органи, които са се оттеглили от договорите, да сключат нови договори чрез присъединяване към рамкови споразумения или чрез пряко възлагане при по-добри условия, за удължаване на договорите, сключени от други здравни органи.

Комисията призова италианските органи, чрез системата „EU Pilot“, да вземат необходимите мерки, за да гарантират тълкуване на въпросните национални правни разпоредби в съответствие с правилата на ЕС за обществените поръчки.

За да се избегне установяването на тълкувателна практика, която позволява на здравните органи да договорят съществени изменения на договорите, на 1 август 2014 г. италианските органи са издали адресирано до регионите тълкувателно циркулярно писмо (реф. номер DGPROGS 0021563-P-01/08/2014). Циркулярното писмо постановява, че задължението за предоговаряне на договорите се отнася единствено до цената на стоките или услугите и не може да обхваща други съществени елементи на договорите.

Що се отнася до възможността здравните органи, които са се оттеглили от договорите, да сключат нови договори чрез присъединяване към рамкови споразумения или чрез пряко възлагане при по-добри условия, за удължаване на договорите, сключени от други здравни органи, италианските органи са издали тълкувателно циркулярно писмо № 5573 на Министерството на икономиката от 27 февруари 2013 г., в което се пояснява, че тази възможност може да се използва само за поръчки под общностния праг. Това тълкуване гарантира, че тази възможност не може да се използва за сключване на договори, попадащи в обхвата на Директива 2004/18/ЕО.

Заключение

Комисията счита, че двете горепосочени циркулярни писма гарантират тълкуване на оспорваните правила, което е съвместимо със законодателството на ЕС относно обществените поръчки.